

Chhiu Oàn

秋 怨

詞：鄭志峰
 曲：楊三郎
 POJ：金進安



Kiáⁿ kàu khe - piⁿ chúi - lâu siaⁿ, ín gún thâu - khak
 行 到 溪 邊 水 流 聲, 引 阮 頭 殼
 Hông - hun léng - tām jít - thâu lòh, su - liām gún chhin -
 黃 昏 冷 淡 日 頭 落, 思 念 阮 親
 Goéh - sek kng - kng chiò soaⁿ - téng, thiⁿ - chhiⁿ liáp - liáp
 月 色 光 光 照 山 頂, 天 星 粒 粒



thiàⁿ, Múi - jít su kun bô sim - chiáⁿ,
 痛, 每 日 思 君 無 心 晟,
 ko, Khòaⁿ - kìⁿ ko - gān poe - kòe hô,
 哥, 看 見 孤 雁 飛 過 河,
 bêng, Chêng - sì bô chò pháiⁿ sim - hêng,
 明, 前 世 無 作 歹 心 倖,



oàn - thàn gún ūn - miā, Ko - toaⁿ bô - phōaⁿ siúⁿ goát -
 怨 嘆 阮 運 命, 孤 單 無 伴 賞 月
 bák - sái lín - lín kô, Kóng gún ū ko iā ná
 目 屎 輪 輪 滾, 講 阮 有 哥 也 若
 lóng - kun chiah choát - chêng, Khai thang bô phōaⁿ khòaⁿ goát -
 郎 君 這 絕 情, 開 窗 無 伴 看 月



íaⁿ, iáh - sī ūi - tiòh hiaⁿ, Chóaⁿ - iūⁿ hiaⁿ ōe
 影, 也 是 爲 著 兄, 怎 樣 兄 會
 bô, bô lâng thang óa - khò, Lâng - lâng kóng gún
 無, 無 人 通 倚 靠, 人 人 講 阮
 bái, ín gún khang pi - ai, Hit - sí siong - chhin
 眉, 引 阮 空 悲 哀, 彼 時 相 親



m̄ - chai - íaⁿ, pàng gún chòe lí kiáⁿ.
 嘔 知 影, 放 阮 做 你 行。
 kap kun hó, siūⁿ - tiòh sim chiâu - cho.
 佻 君 好, 想 著 心 焦 糟。
 kap siong - ài, Ko - ko lí kiám chai.
 佻 相 愛, 哥 哥 你 敢 知。